

# ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

\*Έκδοσις ΜΟΥΣΙΚΗΣ & ΕΚΔΟΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ - ΑΘΗΝΑΙ, ΦΕΙΔΙΟΥ 3

Συντάσσεται από την Επιτροπή - Διητή Π. ΚΩΤΣΙΡΙΔΗΣ

ΕΤΟΣ Γ.'

ΑΡΙΘ. 45

ΙΟΥΛΙΟΣ 1952

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ 3.500

ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΠΑΤΡΑ

## ΔΥΟ ΜΟΡΦΕΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΜΕΛΟΔΡΑΜΑΤΟΣ

### ΓΚΛΟΥΚ ΚΑΙ ΜΟΤΣΑΡΤ

Ο Γκλούκ γεννήθηκε στη Βοημία, θεωρείται δημως Γερμανός μουσικούργος. Ασχολήθηκε σχεδόν δημοκρατικά με το ιταλικό μελόδραμα, τα σπουδαιότερα δημώς έργα του είναι έκεινα πού είχε μέν γράψει προηγουμένων πάνω σε ιταλικά λιμπρέτα όλλα ξαναδούλεψε όργαντερα σύμφωνα με τη γαλλική άντιληψή της δραματικής μουσικής. Τέλος, ύποδειγμα ίδεωντες στάθμη γι' αυτόν το όργαντο άττικο δράμα και στα μεγάλα έργα του προσπάθησε νά δώσει την τραγική πνοή τους και μια ισορροπία—δηπος έκεινος την άντλαιμβανόταν — στη χρηματοποίηση τών δύο κυριωτέρων στοιχείων, τούλ λόγου και τής μουσικής. Συνέπεται, το έργο τού Γκλούκ δεν θα μπορούσε νά χαρακτηριστήσει ως εργασία, ούτε ως γερμανικό, ούτε ως ιταλικό, ούτε ως γαλλικό, ούτε τέλος ως ήλληνικό και θα θα μπορούσε να τοποθετηθῇ μέσα στα σύνορα καινιδιώς χώρας γιατί άποτελεί την συνισταμένη τών προσποθέων πού δημιύριναν κατα καιρούς σε πολλές χώρες της Εύρωπης και κατέληξαν σε μια άνδρια παγκόσμια όλλα τουλάχιστον πανευρωπαϊκή άντιληψη της δραματικής μουσικής. Είναι άλληθευ ότι πολλοί μελετητές τού έργου του βρίσκουν διτη χρηματοποίηση δημοτικού μοτίβα και μάλιστα τού τόπου της καταγωγής του. 'Εν τούτοις είναι θέριο ούτε δέν έπειστες νά δώσει στα έργα του ένθινκο χαρακτήρα. Αντιθέτως, ζήτησε, δημος λέγει ότι ιδιος: 'Ερε μια μελωδία ευγενική, εδαίσθητη, φυσική, μια μάς παγκόλια δύρκιβη άνδρια με τήν προσωδία κάθε γλώσσας και τέν χαρακτήρα γάθε λαού, νά καθορίση ένα τράπο γιά νά διατάσση μια μουσική κατάλληλη γιά άλα τήν ήνη και νά έξαφανιστή γιά γελοία διάκριση σά έθνικές μουσικές.'

Κόπει μουσικούργος δημως, είτε γράψει έθνική μουσική είτε γράψει μουσική μέσα με εύρυτερες επιδιώκεις, έχει άναγκη μάς μορφή μέσα στην ίδια όποια θα μπορεί νά έφερει σύμφωνα με την ψυχοσύνθεσή του. 'Έτοι και δι Γκλούκ έκινα με μια μορφή καθιερωμένη, το ιταλικό μελόδραμα τού, δηπος είπομε, είτε γίνει στην έποχη του Εύρωπαικό μελόδραμα και δεν είχε κανένα έθνικό χαρακτήρα δηπος τών έννοιδημα σημερα ήμετες. Γι' αυτό, άν και μέ εύρυτερες επιδιώκεις, το έργο τού Γκλούκ άνηκει στην ιταλική δημος ίδιη δημως γιατί έχει ιταλικό χαρακτήρα όλλα άπλως γιατί άσκολουσε τήν άρχιτεκτονική και τούς νόμους πού είχαν έπιβάλει οι Ιταλοί μουσικούργοι.

'Ως τά δώριμα χρόνια του, δι Γκλούκ, ύποταχθηκε άπολυτα στούς νόμους αύτούς και δέχθηκε καλόβολα δλες τίς άκροτητές τους. 'Απειρα έναι τά έργα πού

έγραψε σύμφωνα με τά γοδότα τής έποχης και τίς άπαιτησεις τών τραγουδιστών. 'Οταν δημως ώριμασε, άντελθηθη τίς άδυναμιες τής ιταλικής δημος και προσπάθησε νά τίς έξαειψη έπιφεροντάς της δωριμένες προποιησεις, χωρίς δημως ποτέ νά δοκιμάσῃ νά άλλοιωση τά πλαισία της.

Οι μεταρρυθμίσεις τού Γκλούκ είναι συνειδητές, ήθελημένες και άποτελεσμα ώριμης σκέψης, δεν είναι δημως μονάχη προσωπικές. 'Ο ίδιος τίς άποιδει στόν συνεργάτη του Calzabigi δι όποιος δι έφιπται τά λιμπρέτα τριών άπο τά σπουδαιότερα έργα του. Πρέπει δημως νά σημειωσεις δηι αύτό πού ζητει άπο τό λιμπρέτα δράμα είναι άκριβως έκεινο πού ζητούσαν οι Φλωρεντίνοι μουσικούργοι τής 'Αναγέννησης, δι Caccini, δi Peri, δi Emilio del Cavaliere και πάνω δι' δημως δi Monteverde. 'Η προσποθεια λοιπόν τού Γκλούκ πρέπει νά θεωρεθῇ δηι σάν μια καινοτομία όλλα σάν μια έπιστροφή στό πνεύμα τής 'Αναγέννησης πού ίδιεν δέν ήταν παρά μια έπιστροφή στό πνεύμα τής δράμας 'Ελλαδας. Μόνο πού τέτοιες έπιστροφές, γιά νά είναι δημιουργικές, δεν μπορούν ποτέ νά είναι άπλετς μιμήσεις. Οι στοιχεία έχουν προστεθή πού δεν μπορούν νά άγνοηθούν και ούτα τά στοιχεία δίδουν σέ κόθε έπιστροφή μιά νέη δημητρί κι' ένα καινούργιο νότημα. 'Ετοι δι και δι Γκλούκ έχει τίς ίδιες έπιδιαστις με τούς Φλωρεντίνοι μουσικούργοι τής 'Αναγέννησης, τό έργο του είναι τελείως διαφορετικό, δηπος είναι τελείως διαφορετικά τά έργα τών Φλωρεντίνον δάπο τά άδυνατα έργα τών χράκων τραγικών, άπο τά ίδια πού ζητεισει δηι μόνο τό χάραμα είκοσι αίώνων, όλλα και μια τελείως διαφορετική άντιληψη τού βαθύτερου νοήματος τής ζωής και τού κόσμου. Γκλούκ έχει την ίδια σύμφωνη με την ιταλικά λιμπρέτα και ιταλός ήταν έκεινος πού τήν έπεισεν. Τό δριστικό δημως έργο τού Γκλούκ είναι οι πάντες μεγάλες λυρικές τραγωδίες πού παρουσιάσει στό Παρίσι. 'Άπο αύτες, δλλες ήταν νέες δημιουργίες και δλλες ήταν παλαιότερα έργα προσαρμοσμένα στό γαλλικό λιμπρέτα θέατρο. Γι' αυτό δη μεταρρύθμιση τού Γκλούκ, άν και γίνεται στό πλαισία τού ιταλικού μελόδραματος, τοποθετεῖται μάλλον στή Γαλλία. 'Εκει έξι, δλλος έγινε ή μάχη μεταξύ τών νεωτεριστών πού υπεστήθησαν τόν Γκλούκ και τών πιστών στήν ναπολιτάνη περάσθηση πού υπεστήθησαν τόν Πιτσινόν.

'Ο Γκλούκ δεν διάλεξε χωρίς μάχη το Παρίσι γιά νά δώσει τή μεγάλη μάχη του και νά έπιβάλει τίς άπωψεις του. 'Αν και ή ιταλική δημος είχε τότε τελείως έκπτοσει τήν γαλλική δημος μέσα σ' αύτό τό Παρίσι,

ύπηρχε έκει μιά δραματική παράδοση που δέν είχε έξαιρειφθι. «Η παράδοση αυτή συνέδεται με μάστι την σχολή των Φλωρεντινών της Άναγέννησης γιατί διδροτής της γαλλικής δπερας δι Φλωρεντινός Λούδλου αυτή τη σχολή άκολουθησε και στη όχημα του Λούδλου συνέχισε άρρωταρα δι Ραμώ. Παράλληλα, υπήρχε στη Γαλλία μια έβδομασένη δραματική παράδοση άπο των καρφών του Κορνηλίου, του Ρακίνα, και του Μολέρου με άμεση έπιλεραση στο μουσικό δράμα. Ξεύρωμε διτι δι Λούδλου προσταθείσαν νά μεταφέρει στο ρετοιτάβιο του την άπαγγελία της Champmeslé, της περιφημης ήμερνετρίας των Έργων του Ρακίνα. Γι' αύτό το ρετοιτάβιο είχε πρατεύσουσα θέση στο γαλλικό λυρικό δράμα. Το κύριο σώμα του δώματος τό άποτελούσαν τά χορευτικά μέρη. Αντιθέτως, στην Ιταλική δπερα δι το ρετοιτάβιο είχε ράλο καθαρώς διθημητικό ένδια το κύριο σώμα τό άποτελούσαν οι δριες, τά ντυσέτα κλπ. «Έτσι ένω στην Ιταλική δπερα κυριαρχούσε ή φοντική μελωδία και τά ρετοιτάβια άποτελούσαν τους συνθετικούς κρίκους των μουσικών μερών, στη γαλλική δπερα κυριαρχούσε τό θέαμα με τά χορευτικά μέρη και τό δραματικό ρετοιτάβιο.

Στην άτμοδφαιρα δμως τής αύλης με την παράδοση εῆς μεγαλοπρέπειας που έπειβαλε δι Λουδοβίκος δι ίδια. Δι το ρετοιτάβιο πήρε ένα ύφος μεγαλόστον, πομπώδες και έπιλαστο. «Οταν ον Έγκυλοπαδικοι και δι Ρουσσώ καταφέρονταν κατά της γαλλικής δπερας αύτό τό πομπώδες, τό κραυγαλσό και τό έπιλαστο ήθελαν κυρίως νά χτυπήσουν. Σηδουσαν μια μουσική άπαγγελία πο δι φυσική πο διεραλιστική θά λέγαμε σήμερα, δωτε νά πλησιάζει την άπαγγελία του δράματος.

Παράλληλα με την πομπώδη άπαγγελία, στη γαλλικό μουσικό θέατρο κυριαρχούσε δι χρόνος, τό θέαμα. «Η γαλλική δπερα, λέγει δι Γκρίμη, είναι ένα θέαμα δπου δλή δι εύντιχα και δλη δι δυστιχία των προσωπών του δράματος συνίσταται στο νά βλέπουν νά χορεύουν γύρω τους. Και δι Ρουσσώ: «Ο τρόπος για νά μπη δι μπαλέτο είναι άπλος: δν δι πρίγκηπας είναι χαρούμενος, δλοι συμμετέχουν στην χαρά του και χορεύουν. «Αν είναι λυπτιμένος, τότε οι δλοι δι θέλουν νά τό διασκεδάσουν και χορεύουν. Άλλα υπάρχουν και πολλά άλλα θέματα για χρόν. Οι πο δισθερές πράξεις της ζωής γίνονται χορεύοντας. Οι λερεις χορεύουν, οι στρατιώτες χορεύουν, οι θεοι χορεύουν, οι διάβολοι χορεύουν. Χορεύουν διόκη και στις κηδείες και χορεύουν για κάθε τίσ.

Κάθε πράξη ένδια μουσικού δράματος έπρεπε νά έχη τουλάχιστον ένα μπαλέτο και τό έργο Επτεινέ άπαριτης τά τελειώνη με μια *chaccone*. Τούς νόμους αύτούς δέν μπρέσε νά άποφύγη σύτε δι Γκλούκο και άναφερεται σχετικά διτι δταν τόν έπισκεψθηκε δι περιφημος χρευτης *Vestris* για νά πληροφορθή πώς θά ήταν δι *chaccone* πο δι χόρευε στό τέλος της Ιταλίας έν Αδλίδι τελειώνει κι' έκεινη με μια *chaccone* και μάλιστα όρκετα μακροσκελή.

Σέ μια έποχη δπου τό κήρυγμα τής έπιστροφής στη φύση, τού Ρουσσώ, είχε τόσο μεγάλη άπηχηση, ένα τέτοιο θέαμα γεμάτο συμβατικότητες δέν μπορούσε νά κρατήση. Γι' αύτό δταν εισέβαλε στο Παρίσι ή *opera-*

*buffa*, πο δι πλήρη και πο δι φυσική, έγιναν, δπό άντερος δλοι θαυμαστές της Ιταλικής μουσικής. Δέν ήταν δμως αύτό πο δι ζητούσαν στην πραγματικότητα. Ζητούσαν κάποια άπλότητα στην έκφραση τόν αίσθημάτων και πρό παντες ζητούσαν νά έσφυγουν από τόν δμουνική σφίσια ένδια Ραμώ πο πήγαν νά δημιουργήση ένα είδος μουσικού καρτεσιανού. Γι' αύτό μάλιστα έμφανισης δι Γκλούκ δι όποιος συνδύασε την Ιταλική δπερα με την γαλλική δραματική διντηληψη, δλοι σχεδόν άπαρνηκαν την Ιταλική μουσική και διέχθηκαν άπλατα τις μεταρρυθμίσεις τού Γκλούκ.

\* \* \*

Σέ τι συνίστανται οι μεταρρυθμίσεις τού Γκλούκ; Πρώτα από δι Γκλούκ έκιναν άπο την άντιληψη διτι δι μελόδραμα είναι δράματα και δι συνεπάγως κυριαρχος πρέπει νά είναι δι λόγος. «Σκέπτηκα, λέγει, νά περιούσα τή μουσική στην πραγματική λειτουργία της δι διοία συνίσταται στο νά βοηθή την ποίηση». Ρόλος της μουσικής είναι νά έφραζε τά νοήματα τού λόγου ή άπλως νά τά όπωργμαζη.

«Αποδίδοντας τόδη σημασία στην ποίηση δι Γκλούκ, γίνεται πο δι άποτητικός άπο τούς προγενεστέρους του στην έκλογη τόν λυπτρέτων. Τά λυπτρέτην τόν μεγάλων Έργων του είναι άπο τά πο δρια στο διεύδους τους και έχουν συγχρόνως δραματικό περιεχόμενο. Βλέποντας έπιστης την δημάρα σόν δράμα, προσπαθει νά τής δισηση την ένότητα ένδια δραματικού έργου ένοποιωντας τά στοιχεία της. Τό Ιταλικό μελόδραμα άποτελούσαν άπο διό έχωρα στοιχεία, τά ρετοιτάβια και τά μουσικά μέρη, δριες, ντυσέτα κλπ. «Ο Γκλούκ κρίνε δι τό *recitative secco* με τής συνωδεία τού *cavatina* άποτελούσε στοιχείο έπεργενες και δισπάτη νά τό καταρρήση και στη θέση του ποποθετεί ένα κράμα *recitative secco* και *recitative accompagnato* με συνωδεία πάντοτε τής δρχήστρας. «Η ένότης πο δι πέπτυγχανεται έπαν διέκμη πολλά άπο έκεινη πο δι έπιδιωκη δργότερα δι Βλάγκερος κατοργώντας τό κόφημα σό κομμάτια άποτελη. Τά έργα τού Γκλούκ κρατούν πάντα την άρχιτεκτονική τής Ιταλικής δπερας με τόν χωρισμό σό δριες, ντυσέτα, κόρα, ρετοιτάβια κλπ.

«Η δρια τού Γκλούκ δέν διαφέρει πολλά άπο τις δριες τών προγενεστέρων του. Δέν φτιάνει καινούργιες φόρμες, προσπαθει μονάχα νά περιούσα τά δεξιοτηγνής άκροτητες τόν τραγουδιστών χωρίς δμως νά τις καταρρήση. «Οσο για τά χρευτικά μέρη, συγχρόνως κινητη στη συνήθεια τού γαλλικού θέατρου στό τελευταίο δμως όπο τό μεγάλα έργα του, σ' αύτό πο θεωρεται άπο πολλόδις τό δριστοργημάτου του, τήν Ιφιγένεια έν Τάυροι, μπορει νά πή κανείς πώς δέν υπάρχει μπαλέττο. Τό δι μπαλέττο έμφανιζεται σό μια σκηνή χρακτηριστική, ένα χορό άγριων Σκυθών, και είναι διμεσα δέμενο με τήν ύποθεση τού έργου.

Τό σπουδαιότερο δμως χρακτηριστικό τού έργου τού Γκλούκ είναι τό χρόμα τής δρχήστρας του. «Η δρχήστρα έχει ένα ρόλο σημαντικότατο ύπογραμμίζοντας τις δραματικές καταστάσεις με έκφραστικό μελωδικό σχήματα, κάποια μάλιστα με ένα είδος δημητρικών θεμάτων και με μια σοφή χρησιμοποίηση τών τίμη πρωτών τόν δργάνων. Τήν δρχήστρα τού Γκλούκ θαύμαζε διόκη και δι Μπερλίζ, αύτός δι μεγάλος δεξιοτέχνης τών δρχηστρικών ήχοχρωμάτων.

\* \* \*

«Αν και δι Μότσαρτ και δι Γκλούκ ιλούθησαν και οι διό την μορφή τού Ιταλικού μελοδράματος, έν τού-

«ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ»

τοις τὸ ἔργο τους δὲν παρουσιάζει καμιά διοιστητική. Τὰ αιτία είναι πολλά και μεταξύ αὐτῶν ύπαρχουν ώρισμένα πού είναι κεφαλαιώδεις σημασίας.

Ο Μότσαρτ είναι ένας μουσικός και μονάχα μουσικός. Πιστεύει απόλυτα στην τέχνη του και βλέπει τὸ μελόδραμα μέσα ἀπό τὸ πρίσμα τῆς μουσικῆς, είναι δὲ συγχρόνως πλούσιος μελωδός, δοκιμασμένος κοντραποντίστας και δεινός συμφωνιστής. Είναι ἀπόλυτος κύριος της τεχνής του και μπορεί νά πάλι τὸ ἔργο του διώς τὰ θέλει και νά προσαρμόσῃ τη μουσική του σὲ ποιητικές φόρμες χωρὶς νά πάψη αὐτή νά είναι μιά θαυμάσια Ισορροπημένη μουσική ἐνώ συγχρόνως πλέον είναι μουσικές μορφές.

Ξερεί νά ξεχωρίζει τὰ μουσικά έθη και νά προσαρμόσῃ τὴ μουσικὴ του στὸ εἶδος ποὺ προορίζεται και σχετικά μὲ τὴν δημιουργία διτείνει. Ένας εἶδος γεμάτο συμβατικότητας και διτείνει τὸ νά ἀναζητῇ κανεὶς τὴν ἀλήθευτα σ' αὐτὴν είναι σαν νά θέλῃ νά τὴν καταργήσῃ τελείως. Ή δηρά, δεῖται βλέπεται σὰν δράμα, είναι κάτι τὸ φεύγοντι ἀπὸ τὴν ὄρχης ὡς τὸ τέλος. "Οταν τὸ πρόσωπα ἐνός θεατρικοῦ ἔργου, τὸ διπολον ὑποιθεται πὼν μιὰ συμπυκνωμένη ἀναπαράσταση τῆς ζωῆς, δὲν μιλοῦν διώς στὴ ζωὴ ἀλλὰ τραγουδοῦν, τότε ἀναγκαστικά ζεφεύγομε ἀπὸ κάθε πραγματικότητα. Δὲν μποροῦμε δῆν νά ἐπιτρέψουμε σ' αὐτὴν μὲν ἡμίμετρα, μὲν μουσικές ἀπάγγελες πού δὲν είναι οὔτε τραγούδι οὔτε διμίλια. Αφοῦ δὲν μποροῦμε λοιπὸν νά ἔχουμε διμίλια τουλάχιστον δι τῷν ὠραῖο τραγούδι. Καὶ ἡ ἀνθρωπινὴ φωνὴ δὲν τραγουδᾷ μὲν συνέδεσμος τὰ λυρικὰ μέρη. 'Απὸ τὸ ἀπόφη τοῦ δράματος δῆλα αὐτὰ είναι συμβατικά και φεύγοντι ὀλλάδι ἀφοῦ δεχτήκαμε μιὰ πρώτη συμβατικότητα δὲν μποροῦμε νά σταματήσουμε. Μποροῦμε δῆμας νά έχωμε τὴν ἔγονα διτείνει οἱ δῆλες συμβατικότητες νά μᾶς σκόκρουν διο τὸ δυντό λιγύτερο.

Ο Μότσαρτ βλέποντας τὸ μελόδραμα μέσα ἀπό τὸ πρίσμα τοῦ μουσικοῦ δὲν δοκίμασε νά μετατρέψῃ ἔνα εἶδος πέρα ἦνος πέρα συμβατικὸ σ' ἔνα εἶδος ἐπίσης συμβατικὸ ὀλλάδι μὲ δέξιωσις δραματικῆς ἀλήθευτας. Ή προσπάθειας αὐτὴν ὀρχινὰ μὲ τὸν Γκλούκον και δῆ συνεχιστῇ ἀργότερα μὲ τὸν Βάγκνερ, τὸν Μπερλίζ, τὸν Ντεμπουσόν και ἀλλούς.

Ποιός ήταν ἡ ἀξία τοῦ Γκλούκου ὡς τεχνήτη μουσουργοῦ; "Αν κρίνωμε ἀπό τὰ λιγὰ ἔργα του ἀπόλυτης μουσικῆς ἡ ἀπό τὰ μεγάλα δραματικά ἔργα του, ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὸν τελεότητα, ἔνος Μότσαρτος. 'Ο Χαίντελ ἔλεγε γι' αὐτὸν διτείνει ἀπὸ κοντραπούντο δὲν σκάμπαζε περισσότερο ἀπὸ τὸ μέγειρό του. Βέβαια πρόκειται γιὰ ὑπέρβολο, τὸ γεγονός δῆμως εἶναι διτείνει τὸ γράφιμο τοῦ Γκλούκου" παρουσιάζει πολλές ἀδύναμίες και πολλές ἀδεξιότητες. 'Αλλὰ κατέ τὴ γνώμη του αὐτὸ δέν έχει σημασία. 'Ο Ιδιος λέγει διτείνει προσπάθειν νά είναι περισσότερο ζωγράφος η ποιητής παρὰ μουσικής και κάτι χειρότερος ἀνόμη γιὰ ἔνα μουσικό; 'Πρὶν ἀρχίων νά ἐργαζομαι, λέγει, προσπαθώ νά ξεχάσω τὰς είμαι μουσικός.

Γιά τὸν Γκλούκο, πάνω ἀπὸ δῆλα είναι η ποίηση. 'Αλλὰ ποιός έφτιασε αὐτή τὴν ποίηση πού στὰ ποδιά της ρίχνει τὴ μουσική του; Κάποιος Calzabigi κάποιος

du Roulet, κάποιος Guillard, σημοιοι στιχοπλόκοι πού διν γνωρίζουμε σήμερα τὸ δνομά τους είναι μονάχα γιατὶ πάνω στούς στίχους τους έγραψε μουσική ἔνας Γκλούκος.

Τὸ νά ὑποβιβάζουμε τὴ μουσικὴ σ' αὐτὸ τὸ ρόλο τῆς πλήρους ὑπότελείας είναι βέβαια ἔξετελιστικό γι' αὐτήν. Εύτυχως δι Γκλούκος παρέχεται δι τοὺς τις προθέσεις του ἀνόμη και διτείνει προσταθεῖ νά ἀκολουθήσῃ βίβημα πρὸς βίβημα τὸ ποιητικό κέιμενο. Δὲν είναι τὸ νόημα τοῦ ποιητικοῦ κείμενου πού τὸν ἀπασχολεῖ 'Αν η μουσικὴ του ήταν τόσο ἀκριβῆς ἐρμηνείας τοῦ τότε πάσι συνέβη— καὶ μάλιστα συγνά— νά μεταχειριστοὶ στὰ μεγάλα ἔργα του δρίει ἀπὸ πολαιότερα μελοδράματά του πού ήταν γραμμένες πάνω σὲ διαφορετικό ποιητικά κέιμενα; 'Εκείνο δῆμα πού τὸν ἀπασχολεῖ πραγματικά είναι δραματικές καταστάσεις κι αὐτὸ συμβαίνει σὲ δῆλους τοὺς μουσουργούς μελοδραμάτων. Γι' αὐτὸ παραπρόμενη τὴν ὀδισαφορία τῶν μουσουργούν γιὰ τὴν ποιότητα τοῦ ποιητικοῦ κείμενου ἀρκεῖ νά τοὺς ἀρέσον ἡ πλοκή του. 'Ετοι βλέπομε ἔνα Μπετόβεν νά φιλοβοδεῖ τὸ φτιάχνον τὸ δριστούργημα τοῦ στὸ εἶδος τοῦ μελοδράματος, τὸ Φιντέλιο, πάνω σ' ένα λιμπρέττο κακοτείχον και κάποτε γελοίο. Γι' αὐτὸ ἐπίσης παραπρόμενη μιὰ άναζητήση σφιδρών δραματικῶν καταστάσεων στὰ περισσότερα μελοδράματα. Τὸ ίδιο παραπρόμενη στὸ ἔργο τοῦ Γκλούκου: Τραγικές ὄποιθεταις και δραματικές συγκρούσεις πού προκαλοῦν στὸ θεατὴ μπλόκον παρὰ στὸν ἀκροατή βίαιες συγκινήσεις και τότε ἡ μουσικὴ δέν έχει παρὰ νά τὶς ὑπογραμμίσῃ.

Τὸ γινόμαστε λιγύτερο ἀπαιτητικοὶ σχετικά μὲ τὴν μουσικὴ φήι και μορφὴ τοῦ ἔργου και δεχόμαστε μέσον ἡ καὶ τρόμος κατάλληλα — καὶ τέτοια μπορεῖ νά προσφέρῃ σφιθονα — γιὰ νά δημιουργηθῇ μιὰ δραματικὴ ἀτμόσφαιρα. Τότε ὥρισμένες μουσικές ἀδυναμίες καλύπτονται και αὐτὸ συμβαίνει στὰ ἔργα τοῦ Γκλούκου.

"Άλλὰ πῶς μπορεῖ νά θεωρηθῇ τέλειο ἔνα ἔργο στὸν οποίοις πού τὸ ἀπότελον ἀπέκουν πολὺ ἀπὸ τὴν τελεότητα; Μπορεῖ δραγε τὸ ἔργο τοῦ Γκλούκου νά μᾶς ίκανοποιήσῃ ἀπόλυτα ἀν τὸ κρίνωμε ἀπὸ τὴν καθαρῶδα μουσικὴ πλευρά του; 'Οχι. 'Απὸ τὴν ποιητικὴ του πλευρῆς; Πρέπει νά δημολογήσουμε διτείνει δι τὸν Αἰσχύλον, δι Σοφοκλῆς, δι Ερίτιπης, δι Σοζεῖπη, δι Γκοτίε, δι Σίλλερ και τόσοι δῆλοι διν πρόκειται μιὰ ἀπασχολήσουν οι διάφοροι Calzabigi, du Roulet, Guillard, λιμπρέτιστες τοῦ Γκλούκου, διώσας και τόσες δῆλοις μετριότητες πού ἀσφαλῶς δὲν ἀναφέρει καμιαὶ ιστορία τῆς λογοτεχνίας. 'Άλλα ὑπάρχουν οι δραματικές καταστάσεις. Είναι δῆμας μιὰ δραματικὴ καταστάσης ἀρκεῖ νά καλύψῃ τὶς ποιητικὲς και μουσικές δυναμίες; 'Οχι, γιατὶ δέν μπορεῖ νά προκαλέσῃ αἰσθητικὴ συγκίνηση παρὰ μόνο ἀν μηρὶ στὸ καλούπι ἔνος δριστούργημα τοῦ Γκλούκου τέχνης. Μόνη της δέξιει δισ μιὰ εἰδηση τοῦ ἀστυνομικοῦ δελτίου.

Κρίνοντας τὰ θεατρικά ἀριστούργηματα τοῦ Μότσαρτ σὰν ἔργα τέχνης δῆμον συνεργάζονται με τοῦ δικαιώματα ἡ ποίηση και ἡ μουσική, πρέπει νά δημολογήσουμε, διτείνει δι τὸν ίκανοποιούμενον ἀπόλυτα δι τὰ κρίνωμε μόνο ὡς μουσικά ἔργα και κυριώως στὰ καθαρῶδα μουσικά μέρη τους. Φυσικά δέν είναι αὐτὸς δι σκοπός τοῦ λυρικοῦ δράματος. Τὸ λυρικό δράμα ήρθε μὲ δέξιωσις τῆς ποίησης και τῆς μουσικῆς, μέσα στὰ πλαίσια ἔνος θεατρικοῦ

έργου. Μά όποι τότε πού τό δημιούργησαν οι Φλωρεντίνοι μουσουργοί τής 'Αναγέννησης ώς σήμερα, κανεὶς ποτέ δέν μπόρεσε έστοι και νά πλησάσῃ μάτι τέτοια λαορροπία. Θά ξηρέπε λοιπόν νά συμπεράνει κανεὶς διτι ή λαορροπία αὐτή είναι άδύνατο νά έπιτευχθῇ. 'Υπάρχουν διμοις οι άρχαιες τραγούδιες. Είναι άληθεια διτι σώζεται μόνο το ποιητικό μέρος τους ένων άπο το μουσικό μέρος δέν σώζονται παρότι οι ρυθμοί—άλλα τι πλούσιοι ρυθμοί!—κι' ένα μικρό μουσικό άπόσπασμα άπο τὸν 'Ορέστη τοῦ Εύριπιδη—άλλα τόσο ώραιο και τόσο χαρακτηριστικό! Ξεδρόμε διμοις διτι οι άρχαιοι τραγικοί ήταν συγχρόνως και μουσουργοί και διτι Ιδιαίτερο δι Εύριπιδης στάθηκε ένας άπο τούς μεγαλύτερους μουσουργούς τῆς άρχαιότητας. Μπορούμε συνεπῶς νά συμπεράνωμε διτι δίπλα στὴν ποιητική τελειότητα ή πρήξη και ή μουσική τελειότητη. Ή άρχιτεκτονική διμοις τῆς τραγωδίας ήταν τελείως διαφορετική άπο τὴν άρχιτεκτονική τοῦ λυρικοῦ δράματος σὲ διποιαδήποτε μορφή κι' ἐνί έμφανίστηκε άπο τὴν 'Αναγέννηση ώς σήμερα. Οι Φλωρεντίνοι ξεκίνησαν άπο μάτι έσφαλμένην άντιληψή αὐτῆς τῆς άρχιτεκτονικῆς και αὐτὸδ συνέβη κάθε φορά πού μεταρρυθμιστές σάν τὸν Γκλούκ, τὸν Βάγκνερ, και ωρισμένους συγχρόνους μουσουργούς, προσπάθησαν νά φτιάξουν μιά νέα μορφή τοῦ λυρικοῦ δράματος σόμφωνα μὲ τὸ πνεύμα τῶν άρχαιών τραγικῶν. Παράλληλα μὲ τὴν άρχιτεκτονική διαφοροποιήθηκε και η ύφη τῆς μουσικῆς μὲ τὴν πολυφωνία και τὴν όρμονία. Η ἔξελιξη τοῦ φλωρεντίνοι μουσικοῦ δράματος στὸ Ιταλικὸ μελόδραμα τῶν ναπολιτάνων ήταν μοιραία. Αὐτὴ τὴν ἔξελιξη δέχθηκε δι Μότσαρτ, δίνοντας τὴν τελειότερη μορφή τοῦ Ιταλικοῦ μελόδραματος, χωρὶς νά ζητήσῃ νά ανεβάσῃ μιά μορφή συμβατική σ' ένα έπιπεδο δραματικῆς τελειότητας πού ζεπενούσε τὶς δυνατότητές της, διποις έπεχείρησε δι Γκλούκ.